

437744-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Véhicules de lutte contre l'incendie – Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadtverwaltung Oschatz

Adresse électronique: vergabe@oschatz.org

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

Description: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

Identifiant de la procédure: 019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f

Identifiant interne: SOA-2026-02

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Am Langen Rain 83

Ville: Oschatz

Code postal: 04758

Subdivision pays (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Fraude: Es gelten gemäß § 42 VgV alle Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB nach den dort geregelten Maßgaben. Vorzulegen ist die Eigenerklärung zur Eignung, siehe beigefügtes Formblatt 124 ; ggf. vorzulegen sind Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten

Selbstreinigung gemäß § 125 GWB; Ebenfalls zu beachten sind § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz; Vorzulegen ist die Eigenerklärung "Anlage zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022".

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN / EN 1846 Teil 1-3

Description: Aufbau, Zusammenstellung und Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN / EN 1846, Teil 1-3 : Titel 1 Fahrgestell: Frontlenkerfahrgestell mit zul. Gesamtgewicht von 18.000 kg (Ausnahmegenehmigung abweichend zur DIN liegt vor), nach Abgasnorm EURO 6e oder höher (ohne Drehmomentreduzierung) , mind. 320 PS Motorleistung, Radstand max. 4.250 mm, max. Fahrzeughöhe 3.300 mm + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV --> Kopierfähiger LINK zum LV: " <https://oschatz.cloud/s/6fPK9nJWPDgfGYq> " --> EINZUFÜGEN in Browser oberste WEB-Adresszeile !! Titel 1.2 Aufbau: Beladeplan, 125 l Kraftstofftank, Staufächer in den vorderen Tiefzügen mit dreh- bzw. schwenkbaren Schwerlastauszügen, pneumatisch ausfahrbarer Teleskoplichtmast mit min. 6 LED-Hochleistungsscheinwerfern je 50 W / 4400 Lumen pro Scheinwerfer, im Tiefzug Geräteraum 1 Hydraulischer Rettungssatz, 230V Steckdose mit Anschluss an den Stromerzeuger, im Tiefzug Geräteraum 2 Stromerzeuger und Abgasführung nach außen + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Titel 2 DIN Standardbeladung: Schutzkleidung und Schutzgerät, Löschgerät, Schläuche Armaturen Zubehör, Rettungsgerät, Ausstattung für Sanitäts- u. Wiederbelebung, Beleuchtung,- Signal- u. Fernmeldegerät+ WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Beistellliste: 7x BOS-Handsprechfunkgerät mit Kfz-Ladehalterung 12/24 V Typ: Sepura STP 9038, 1x BOS-Fahrzeugfunkgerät Typ: Sepura SRG 3900, 1 x Spreizer Typ Weber SP 60, 1x Pumpenaggregat Weber Typ E50-T+SAH20-181194.0 mit 2x 20m Hydraulischen Schlauch mit Singlekupplung, 7x Atemschutz-Reserveflaschen 300bar, Atemschutzkomplettgerät MSA Air Maxx Pressluftatmer mit Lungenautomat u. Stahlflasche, 2x Schutzhelme für Kettensäge + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Kopierfähiger LINK zum LV: " <https://oschatz.cloud/s/6fPK9nJWPDgfGYq> " --> EINZUFÜGEN in Browser oberste WEB-Adresszeile !! Lieferzeit: 20 Monate ab Auftragsvergabe; Garantieleistungen, Kundendienst, siehe LV Bewertungskriterium Preis: 70 %, Bewertungskriterium Qualität 30 % , Punktevergabe erfolgt nach der im LV Titel 1.2 angegebenen rechten Spalte
Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

Options:

Description des options: nach Auftragserteilung

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Am Langen Rain 83

Ville: Oschatz

Code postal: 04758

Subdivision pays (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 20 Mois

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: - Rechtsverbindlich unterzeichnete Erklärung gemäß Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung"; - Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Mitgliedsstaates, in dem das Unternehmen ansässig ist (Kopie, max. 1 Jahr alt). Sofern das Unternehmen nicht im Handelsregister eingetragen ist und keine handelsrechtliche Eintragungspflicht besteht, ist die Kopie der Gewerbean- bzw. -ummeldung einzureichen. Sofern auch die Gewerbeanmeldung entbehrlich ist, ist dies zu erklären. Die Abgabe des Teilnahmeantrages ist dann unter Angabe der Umsatzsteuernummer möglich; - Alternativ zu vorstehenden Forderungen je nach Branche Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das PQ-VOL oder das amtliche Verzeichnis (AVPQ); -Der Auftraggeber unterstützt konsequent den Umweltschutz. Er legt an seine Lieferanten den gleichen Maßstab an. Maßstab hierfür ist die Zertifizierung des Bieters nach ISO 14001 und ISO 50001. Die Nachweise sind auf Verlangen des Auftraggebers vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen, auch die der benannten Nachunternehmen, auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen;

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: - Zertifizierung des Bieters nach ISO 14001 und ISO 50001 erforderlich. Es ist eine Referenzliste über ausgelieferte Feuerwehrfahrzeuge vergleichbarer Bauart der letzten 3 Jahren, die in der BRD zugelassen wurden, beizulegen. Beizufügen sind mindestens 3 zugehörige Referenznachweise aus den letzten 3 Kalenderjahren einschl. Angabe des Auftragsumfanges, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber (w.m. mit Ansprechpartner), Bestätigung des Auftraggebers zur vertragsgemäßen Ausführung und nachfolgende Angaben des Formblattes 124 „Eigenerklärung zur Eignung“: Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme und eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen

Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden;

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: - Angaben zum Umsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren über vergleichbare Leistungen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind (Formblatt 124, Seite 1); - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsumme; - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt. Nicht erforderlich bei präqualifizierten Unternehmen; - 233-Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen; - Urkalkulation Vorlage bei Auftragserteilung;

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Der Angebotspreis geht zu 70 % in die Wertung ein.

Description: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (décimal, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 1

Critère:

Type: Qualité

Nom:

Description: Die in einzelnen Positionen vorgegebenen Qualitätsmerkmale (Titel 1.2_Aufbau rechte Spalte mit "B" gekennzeichnet) gehen mit insgesamt 30 % in die Bewertung ein. Die Bewertung erfolgt mit Hilfe eines Punkteschemas (Bewertungsmatrix). Es können maximal 10 Punkte vergeben werden.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 1

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f/zustellweg-auswaehlen>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: siehe Angaben in Formblatt 216 Punkt 2

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Arrangement financier: gemäß § 17 VOL/B nach mängelfreier Abnahme der Leistung

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates

Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Stadtverwaltung Oschatz, Bauamt, Neumarkt 1, 04758 Oschatz, zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38; Braustraße 2; Leipzig; 04107; Deutschland; Fax-Nr.: 0341 977 - 1049, email:

vergabekammer@lds.sachsen.de. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der

Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer.

Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadtverwaltung Oschatz

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Stadtverwaltung Oschatz

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Stadtverwaltung Oschatz
Numéro d'enregistrement: 00002964
Adresse postale: Neumarkt 1
Ville: Oschatz
Code postal: 04758
Subdivision pays (NUTS): Nordsachsen (DED53)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabe@oschatz.org
Téléphone: 03435970252

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38
Numéro d'enregistrement: 0
Adresse postale: Braustraße 2
Ville: Leipzig
Code postal: 04107
Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@lds.sachsen.de
Téléphone: 03419773800

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 019ed4f1-d303-438c-9cab-616981e018b0 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 24/06/2026 15:28:26 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 437744-2026

Numéro de publication au JO S: 120/2026

Date de publication: 25/06/2026